

www.BibleForChildren.org

Matiu 8



Wop mös midön, nöbö i mö piba rön, nöbö mö wö rim,
Kena taun, mögörib Galili mibil yöra duön ap nimimä.
Wop aku, Jisas nigön, nöbö nun bla nigön, ñigö algör
yad wö rimin dumä. Makwam Jisas nuöma aipam duön
ram aku midöña.



Röbö wain aku nim pörmidmin, Jisas nuöma hön Jisas nugwo yadöŋa, “Waina nim pöröiŋö,” röŋa. Jisas aliö rimin, nuöm nuŋwa du mabö ri nölib nöbö akuyöbö ñigö yadöŋa, “Jisas mönö i yadmijön aku, rig yajön mag akuyöbö akwör cine,” röŋa.



Jisas nuŋ mabö rɪ nölɪb nöbö akuyöbö
ñigö yadöŋa, “Rig wi yöj kiyöbö, röbö un
pön hö pörɪŋ, aja wölaŋ,” me röŋa. Jisas
aliö rimɪn, rig yadöŋ mag akuyöbö rimɪn
yadöŋa, “Weik röbö un rag hö ñigöi aku, un
pön duön, ap ñimmidöl yörɪk nugwidɪx mid
nöbö aku nugwo nöine,” röŋa.



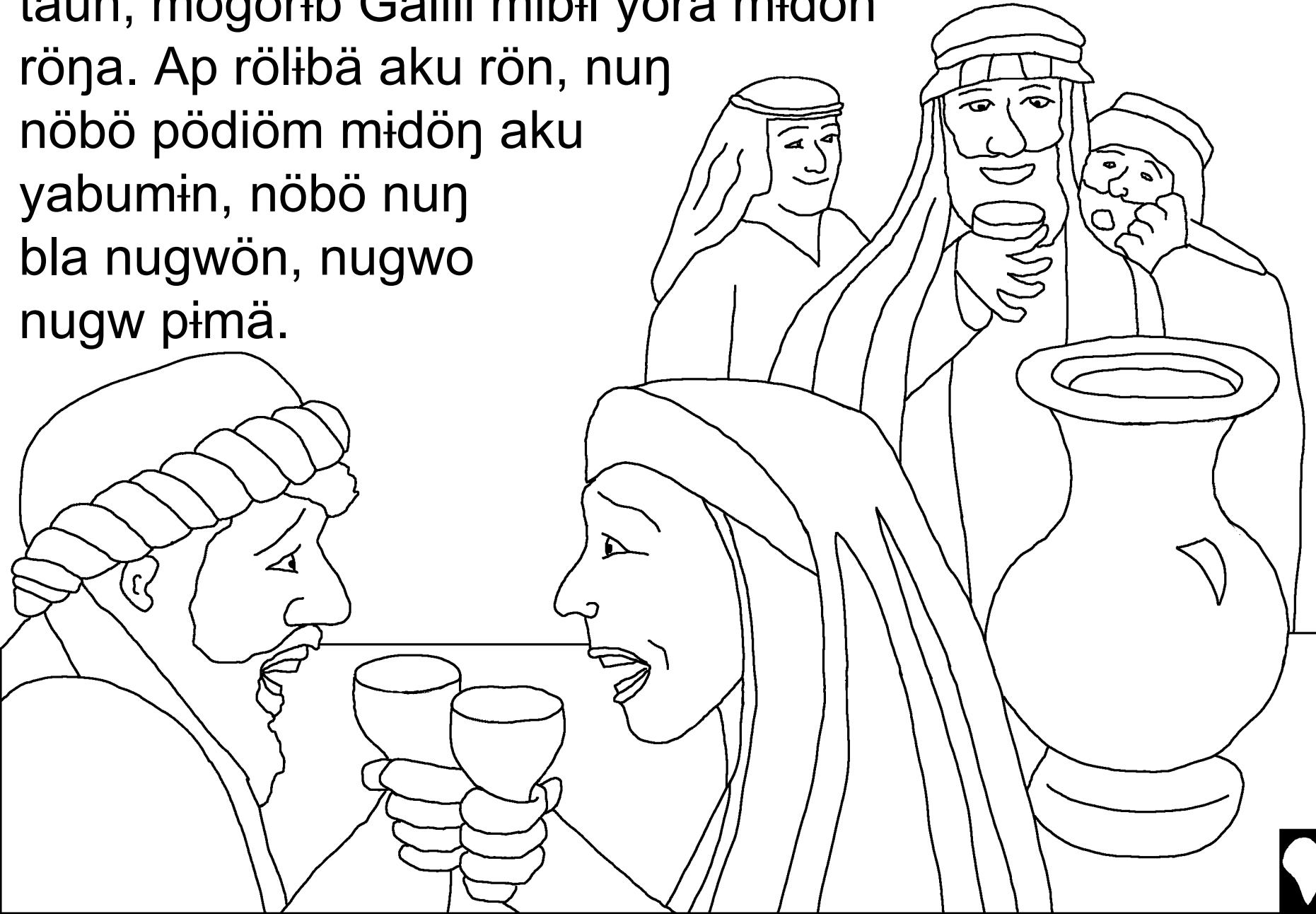
Jisas aliö rimin, röbö aku un pön du nöbö dib aku
nugwo nölmín, nuŋ pön nim nugumin, röbö waina
midöŋa. Ji nuŋ röbö wain
aku pikai yöbö me rön
nugwölön; mabö ri nölib
nöbö bla ñiŋör nugumä.



Makwam nun nugwölön, nöbö mö piba rön aku nugwo
wö rim hömidmin yadöŋa, “Öim ör, röbö wain wä aku
höd rag hö nölin nim pöcöñ
aku, mai röbö wain
gwogwo aku nölmän
nimöia. Makwam nagö
röbö wain wä aku rag
hö nigman midam,
weik ör rag hö
nölmidlanö,” röŋa.



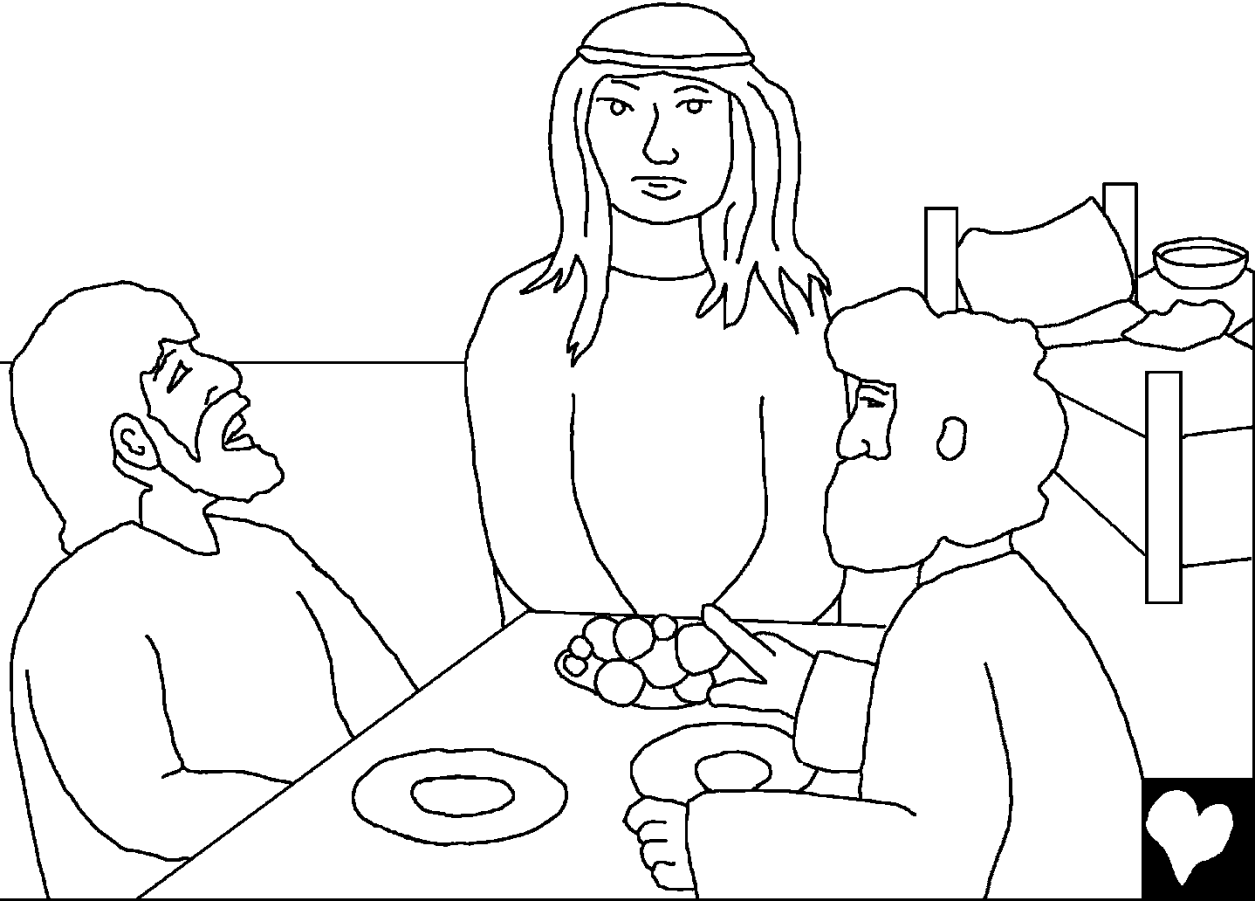
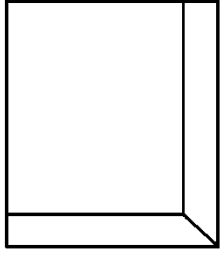
Jisas ap rölibä höd meme ila nigön rön aku, nuñ Kena
taun, mögörib Galili mibil yöra midön
röña. Ap rölibä aku rön, nuñ
nöbö pödiöm midönj aku
yabumin, nöbö nuñ
bla nugwön, nugwo
nugw pimä.



Makwam Jisas Pita rama duön nugumın, Pita nımemö
aku, mixiñ piaku rın röxg yönmin, äbäñ rola
wöröxmıdöŋa.



Jisas nugwön, du Pita nîmemö imaga pî nugumin, wop
mid akwör kömö nîgmin, nuŋ öbilön, Jisas ap maga
pidilu nîgöŋa.



Makwam naiö rödip duön mag aku, nöbö mö ap rön bla
aipam, nöbö mö ragwo ha öim nigön bla aipam, Jisas
rañ kömö nigan, me rön,
Jisas midön yöra pön
hömä. Taun ulmidö
Kapaneam nöbö mö
akuyöbö magaliḡ hön
rama ubaliḡ il riḡadö
adö bö nugugu midim
nugwön, . . .



. . . nöbö mö miga akwör ap hörör rön akuyöbö, Jisas
rimin, kömö nigöña. Ragwo ha öim nigön akuyöbö miga
akwör yad abim röu dumä. Makwam ragwo ha piaku
Jisas nun nöbö pödiöm nugw ri abim akuyöbö, Jisas
nun ñigö, “Mönö pimijeñjö,” rön, yad abim röu dumä.



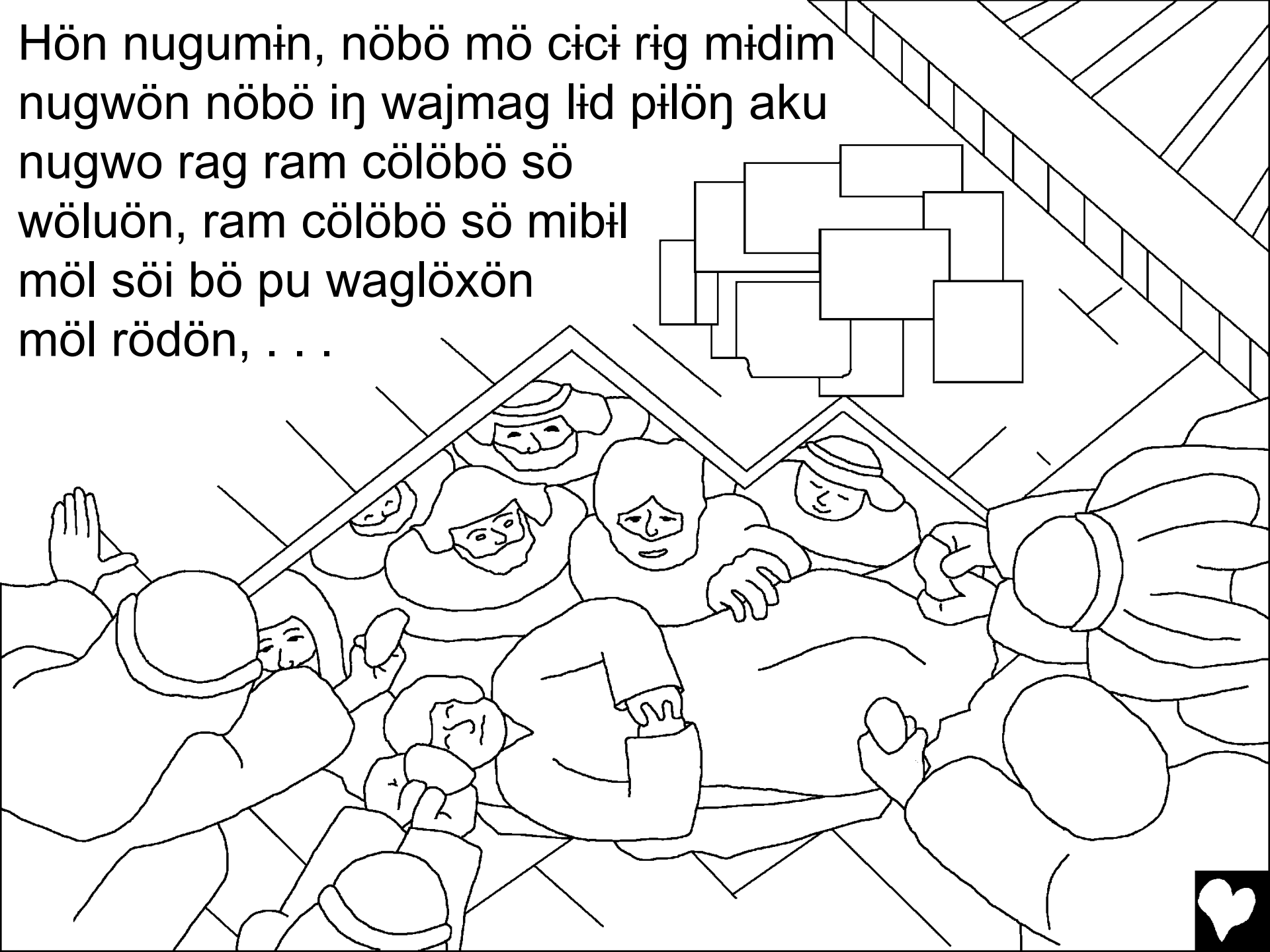
Jisas ölisö nuŋ maga hön, ñigö agap bilim rön akuyöbö
rimin, magaliḡ kömö nigmid aku nugwön, nöbö mö
piaku magaliḡ hön, an aipam Jisas nugwo pɪ nuguniŋö,
rön, nöbö mö mɪga
nuö nuö röb
wödemɪl rɪp
nugwo midiba
hömä.



Jisas ñigö yad nölmıdmin nugugırön, nöbö akuyöbö
igwö mixil aku nöbö bli pisan, nöbö in wajmag lid pilön
i rip nigön, rag Jisas midön yöra pön hömä.



Hön nugumin, nöbö mö cici rig midim
nugwön nöbö in wajmag lid pilön aku
nugwo rag ram cölöbö sö
wöluön, ram cölöbö sö mibıl
möi söi bö pu waglöxön
möi rödön, . . .



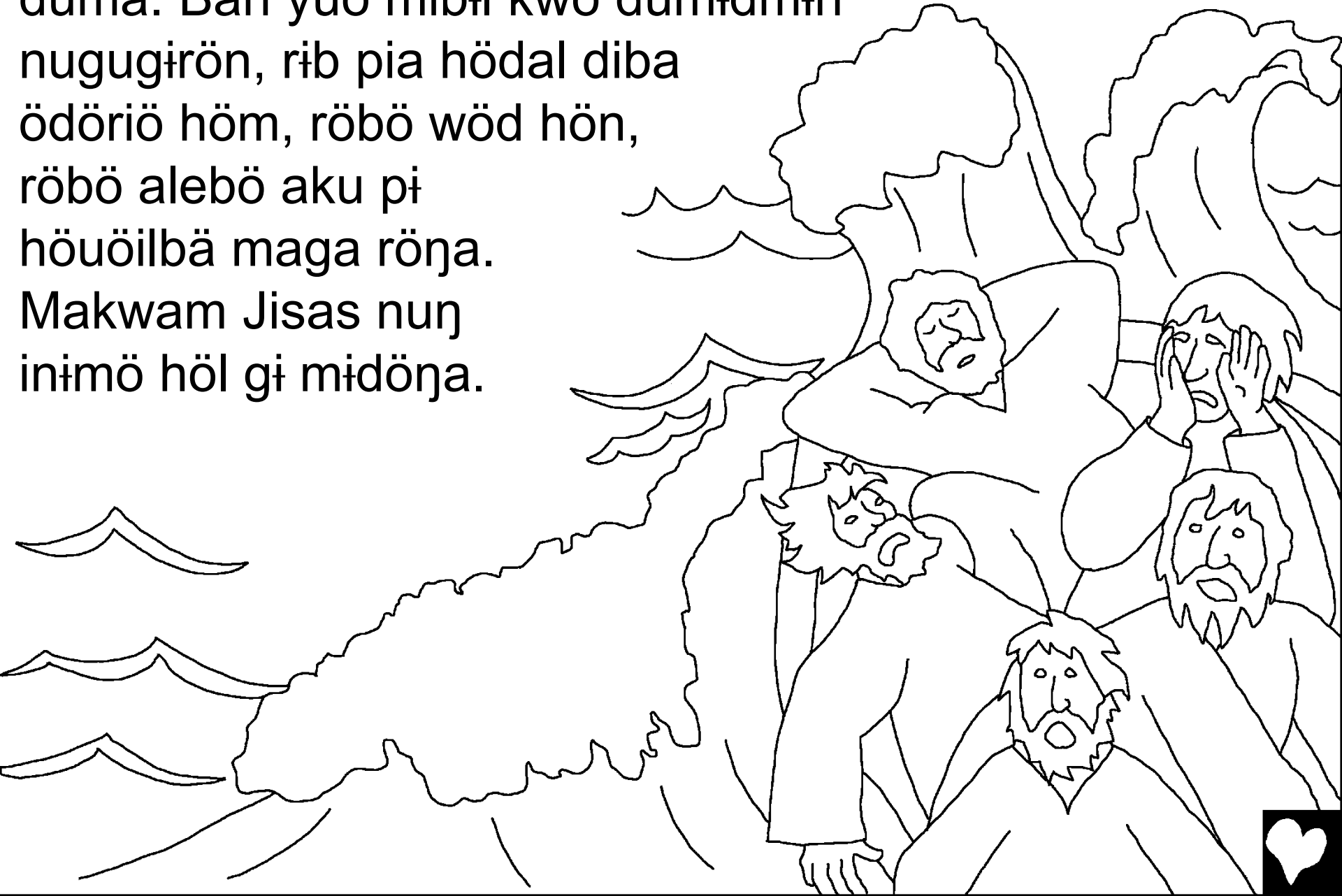
. . . r p wab h lim gi mid n  aku
nag nig n abim, Jisas mid n 
y r b  pin du n a.



Makwam ñiŋ Jisas raŋ kömö niŋöniŋö, rön, riŋbyöx nugw
pim aku nugwön, Jisas
yadöŋa, “Ha na. Ap kib
mag gwogwo riŋlö piaku
nugwön röböxmīdlö,”
röŋa. Aliö yadön, iŋ
wajmag lid piŋlön
nöbö aku nugwo
yadöŋa, “Ni nagö
yadmīdla, öbiŋlön,
köp naŋ aku röd
piŋragön rama
duö,” röŋa.

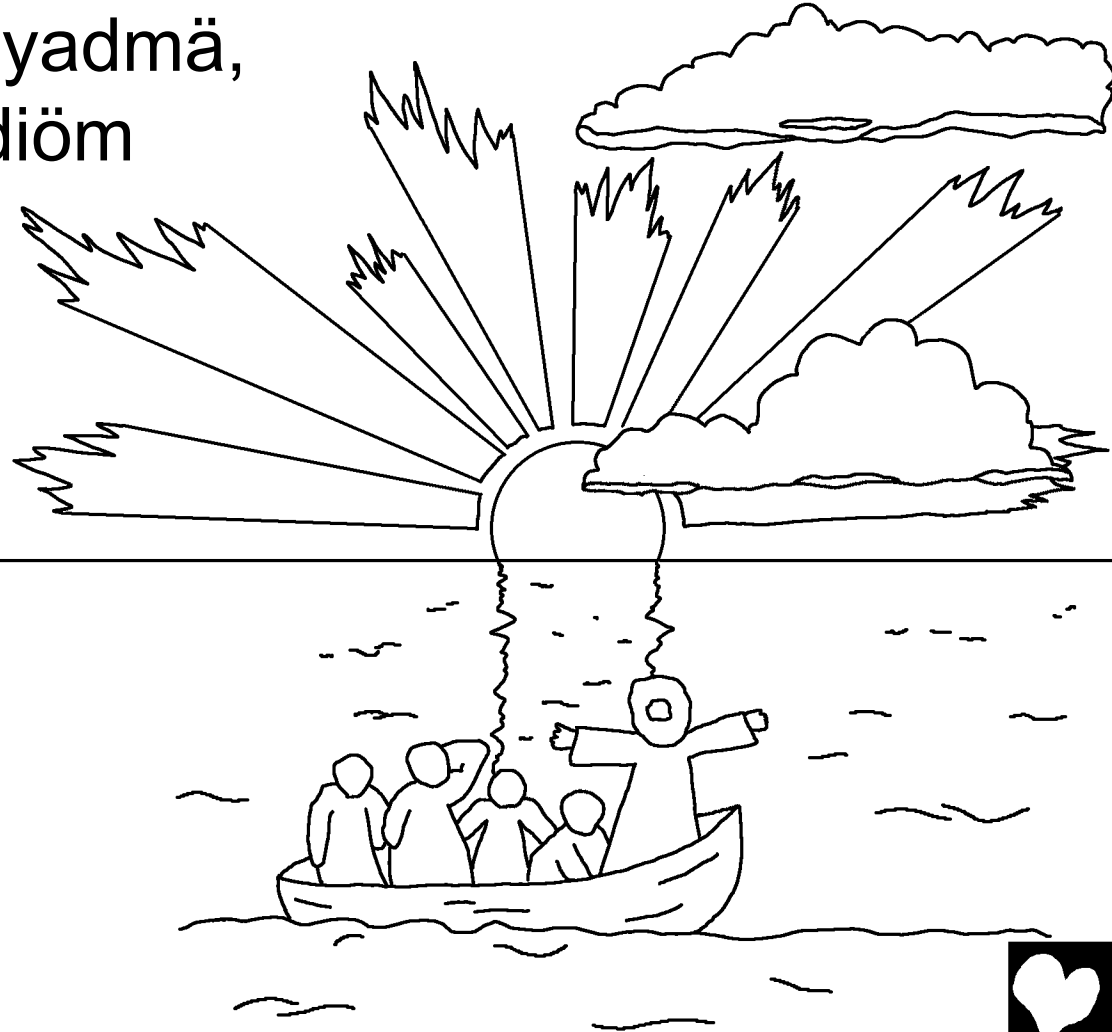


Jisas rōbö alebö pōn duba rīmīn, nōbö nuŋ bla pīsaŋ
dumā. Ban yuō mibīl kwo dumīdmin
nugugirōn, rīb pia hōdal diba
ōdōriō hōm, rōbö wōd hōn,
rōbö alebö aku pī
hōuōilbā maga rōŋa.
Makwam Jisas nuŋ
inīmō hōl gī mīdōŋa.



Aliö rimidmin, Jisas ñigö yadöŋa, “Pödpöd rimin
ipöxmidoi? Ñiŋ mönö na ulul bli nugw pölöiŋönö ä?”
röŋa. Aliö rön, öbilön yadmin, hödala hömidön aku ödör
pimin, röbö wöd hömidön aku aipam anjöi ñigöŋa.
Almin, ñiŋ aiö waiö rön yadmä,
“Nöbö ölisö ki nöbö pödiöm
yadim nugwön hödal
diba hömid aku ödör
pimin, röbö wöd hömid
aku höx rödim du anjöi

ñig owa?” rimä.



God nöbö mö mögörib mıgrö ki
midöi akuyöbö ñigö mi ödöriö madmag
nigön, Ha pañyöbö nuñ mid aku ñigö
me rön nölöña. Makwam, nöbö mö bil
kai Ha nuñwa nugw pöñ akuyöbö,
ñigö kömö öim midib mag
aku nölañ, wöröxön
hölogipeñim.



Rom 3:23

An nöbö mö magalig ap kib mag gwogwo röl aku mī, God
mil mag wä nunwa nöl aku pibä maga midöl aku,

Rom 6:23

Ap kib mag gwogwo rib adaku rip duön, pe pön wöröxnīṇa;
jī Nöbö Dib ana Jisas Kraiṣ piṣaṇ nīgiö nigön mījnīṇ aku,
God anīṇ kömö öim öim midib mag aku hör nöiöna.

Hibru 9:27

Nöbö mö piaku magalig wop paṇyöbö mid akwör wöröxön,
mai mönö diba nugwöña.



Epesas 2:8,9

God ñigö uliöxön kömö pa. Kraiis mönö wä aku nugw pim aku mi, nuŋ aliö alöŋa. Makwam ñiŋ Kraiis nugw pim in ñigö pa aku, ölisö ana keir rim in aniŋ pö, rön, yadmiñeñ. God nuŋwör ñigö ap wä aku hör nöla. Ñiŋ Kraiis nugw pim ñigö pa aku, ñiŋ ap wä i rölim. Makwam, ib ñiŋa keir yadiŋ bil sö dubä maga ñigöl.

Rom 10:9,10

Makwam, God rim in Jisas öbilö, rön, rib aku yöx nugugu midön, “Jisas nuŋ Nöbö Dib ni,” me rön, wöxnö yajöñ aku, God ñigö nöbö mö hölul midöl ni bilim, me rön, ñigö kömö pöna. Aku agapim: ñiŋ rib madmag yuörib ñiŋ kwo mönö wä nuŋwa nugw pöñ aku, God ñigö nöbö mö hölul midöl ni bilim me cöna. Ajmöl ñiŋa mönö yadön, nöbö mö akuyöbö wöxnö yad nöiöñ aku, God ñigö kömö pöna.



Jon 3:16,17

God nöbö mö mögörib mīgrö kī mīdöi akuyöbö ñīgö mī ödöriö madmag ñīgön, Ha pañyöbö nuñ mīd aku ñīgö me rön nölöña. Makwam, nöbö mö bīl kai Ha nuñwa nugw pöñ akuyöbö, ñīgö kömö öim mīdīb mag aku nölañ, wöröxön hölögipeñim. God Ha nuñwa agal aböñ aku, nöbö mö bla ñīgö mönö diba yajöññö, rön, agal abölöñ; nöbö mö akuyöbö kömö pañ, me rön, agal aböña.

1 Jon 5:11-13

Mönö ma aku aliö mīda: God nuñ kömö öim mīdīb mag aku aññ nöla; kömö öim mīdīb mag aku Ha nuñwa pīsañ mīda.

God Ha ñññ pīsañ mīd nöbö mö piaku, öim kömö mīdīb mag aku mödö pöia; jī God Ha ñññ pīsañ mīdöl nöbö mö piaku, öim kömö mīdīb maga aku pölöi. Ñññ Jisas nuñ God Ha nuñ, me rön, rībyöx nugumīdöi nöbö mö piaku öim öim mījöñ aku nugw ri aböññö, rön, mönö kī ñīgö kai kītmīdla.



Matiu 8-9; Mak 1-2, 4; Luk 4, 8; Jon 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Haruai Bible (tmd) © 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1570/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

